



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 12 月 10 日

州長 CUOMO 宣佈完成 260 萬美元的 NY WORKS RIVERBANK 滑冰場改造專案

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈完成一項 260 萬美元的 NY Works（紐約工程）專案以改造 Harlem 中的 Riverbank 州立公園滑冰場。冬季滑冰季已於今日下午啟動，晚間的活動包括由紐約游騎兵隊(New York Rangers)隊員引領的技巧訓練、青少年冰球比賽、滑冰，以及由游騎兵隊員專門奉上的冰球表演賽。

「新恢復的 Riverbank 州立公園滑冰場是 Harlem 社區的一項寶貴資源，我非常高興看到滑冰場正式重新開放來拉開冬季滑冰季的序幕，」州長 Cuomo 說。「透過對本次改造進行投資，本州已幫助重現了這一社區瑰寶的風采。我感謝紐約游騎兵隊幫助我們慶祝該滑冰場的開放，並鼓勵該地區的所有民眾於該季節前來體驗這一新設施。」

「Riverbank 州立公園滑冰場是 Harlem 中珍貴並大受歡迎的資源，我感謝州長 Cuomo 和州立法會委員們高瞻遠矚地對其改造進行投資，從而繼續開放該滑冰場並提升滑冰體驗，」紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室(New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)主管 Rose Harvey 說。「同時，我感謝紐約游騎兵隊透過球隊支援我們的青少年滑冰和冰球計畫，從而幫助青少年群體保持積極向上的面貌。」

透過州長 Cuomo 之 NY Works 計畫的資助，該滑冰場於近期完成了其 13 個月改造專案的第二期。改造工作包括：

- 更新了該滑冰場 20 年之久的製冷系統，以防止故障並確保該滑冰場能夠持續地製冰；
- 於滑冰場四週安裝新的防撞板和防霧玻璃；
- 更換破損的混凝土滑冰場表面，以提供更平滑的冰面，包括溫暖月份時的滾軸溜冰；以及
- 於滑冰場的南部暴露區域安裝新的遮陽板，以保護和延長冰面質素。

為補充該等工作，由大通銀行(Chase Bank)讚助的 New York Rangers Assist（是游騎兵隊豐富的「Go Skate!」社區計畫的一部份，關注於整個三州地區不斷發展的冰球運動）於今日在經改造的滑冰場舉辦了豐富多彩的活動，如「Try Hockey for Free」訓練和由紐約游騎兵隊奉上的冰球表演賽。大通銀行為 Riverbank 州立公園青少年冰球計畫捐贈了 25,000 美元，以幫助新建一個去冰訓

練區、提供可攜式隔板來分離冰、設立一頂帳篷用作額外的儲物區，及提供更多的青少年冰球裝備。

每年約有 400,000 人進入 Riverbank 州立公園滑冰場參加滑冰學習課程、開放滑冰課程、花樣滑冰、冰球聯盟和滾軸溜冰。Riverbank 州立公園於 1993 年完工，是一處佔地 28 英畝的多層景觀休閒設施，它高於 Hudson 河 69 英尺，坐落在一座水污染控制廠的上面。

滑冰場改造反映出全州公園系統的復甦。依據 NY Works 計畫，州長 Cuomo 和州立法會於 2014-2015 州預算中為州公園資產改良專案撥款 9000 萬美元。該承諾延續了 NY Works 計畫前兩年的援助，其間共撥付了 1.79 億美元的新資本金。加之帶動的其他資金，自 2012 年以來，NY Works 業已總共支援了 4.21 億美元於 109 座公園中推進了 279 項資產改良專案，包括 Riverbank 的戶外運動場、徑賽體育館和採暖系統。

紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室負責管理 180 座州立公園和 35 處歷史遺址。欲知該等休閒旅遊區之詳情，請致電 518-474-0456 或造訪 www.nysparks.com，或在 [Facebook](#) 或 [Twitter](#) 上關注我們。

參議員 Adriano Espaillat 說：「該等改造提升了一處出色的社區設施。北曼哈頓居民已開展了二十年的滑冰運動將會愈加紅火。」

參議員 Bill Perkins 說：「我感謝參與這一重大合作計畫的所有各方努力改造並提升 Riverbank 州立公園中這座美麗且受歡迎的滑冰場。該專案的順利完工正值最適宜的時節 – 假日季、冬季天氣和即將來臨的學校假期，這為我們的選民提供了完美的機會來享有這一重大設施升級所帶來的諸多利益，並提供了激動人心的機會來向紐約游騎兵隊的隊員們學習冰球技巧。」

眾議員 Keith Wright 說：「作為對基礎設施保護和 NY Works 計畫之重要性的堅定擁護者，我非常驕傲看到該筆資金已為 Riverbank 實現的所有改造。這座公園是眾多 Harlem 家庭主要的休閒去處，而我知道，新改善的滑冰場將會廣受歡迎。感謝紐約游騎兵隊的友善和慷慨，青少年冰球計畫必定會成為這個冬季最受歡迎的活動。」

眾議員 Herman D. Farrell, Jr. 說：「我非常高興已努力提升了這座滑冰場的使用品質，而該等改造將會保護冰面免遭太陽光反射。如今冰面已得到升級，從而社區民眾能夠更多地享受滑冰時光，並於冬季享受更多的樂趣。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride